

IT

24/04 - 5299825\_04  
Istruzioni Originali

# SGE\_W

MANUALE D'USO



---

■ TELECOMANDO

**AERMEC**



[www.aermeccom.com](http://www.aermeccom.com)

Gentile cliente, la ringraziamo per aver preferito nell'acquisto un prodotto Aermec. Esso è frutto di pluriennali esperienze e di particolari studi di progettazione, ed è stato costruito con materiali di primissima scelta e con tecnologie avanzatissime. La marcatura CE, inoltre, garantisce che gli apparecchi rispondano ai requisiti della direttiva macchine Europea in materia di sicurezza. Il livello qualitativo è sotto costante sorveglianza, ed i prodotti Aermec sono pertanto sinonimo di sicurezza, qualità e affidabilità. I dati possono subire modifiche ritenute necessarie per il miglioramento del prodotto, in qualsiasi momento senza obbligo di preavviso.

Nuovamente grazie.

Aermec S.p.A.

#### CERTIFICAZIONI AZIENDA



#### CERTIFICAZIONI SICUREZZA



Questo marchio indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute umana causati dall'errato smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (RAEE), si prega di restituire il dispositivo utilizzando gli opportuni sistemi di raccolta, oppure contattando il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato. Per maggiori informazioni si prega di contattare l'autorità locale competente. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso. Sebbene sia stato fatto ogni sforzo per assicurare la precisione, Aermec non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori od omissioni.

## INFORMAZIONI PER L'UTENTE

- Il presente dispositivo è universale.
- Premendo un tasto per una funzione non disponibile, l'unità non cambierà lo stato operativo.
- Non installare mai il dispositivo in una zona umida e non esporlo alla luce solare diretta.
- Non urtare, lanciare o smontare di frequente il dispositivo.
- Non utilizzare mai il dispositivo con le mani bagnate.



**Leggere il manuale attentamente prima di utilizzare e installare il dispositivo.**

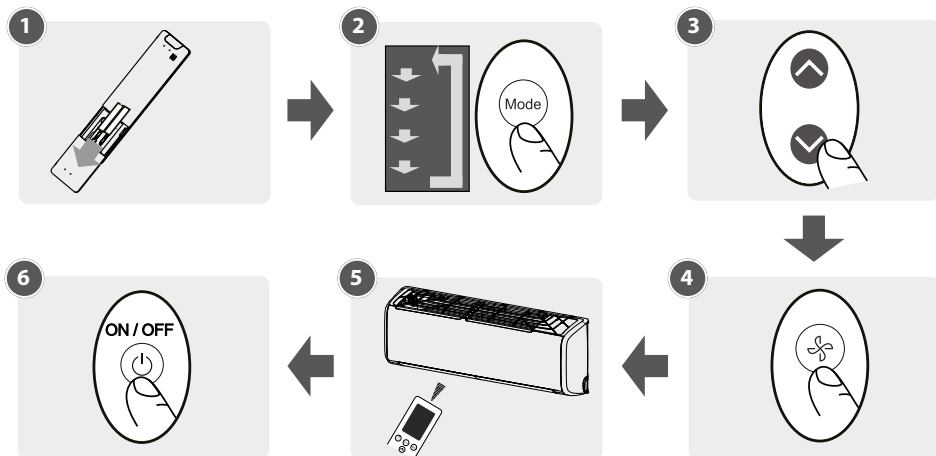
# INDICE

Informazioni per l'utente .....	3	6	Funzioni avanzate disponibili tramite telecomando .....	15	
1	Dati tecnici del telecomando .....	5	6.1	Impostare il deflettore motorizzato orizzontale (SWING).....	15
1.1	Guida rapida .....	5	6.2	Abilitare / Disabilitare il display sull'unità interna .....	15
2	Gestione del telecomando .....	6	6.3	Funzione silenziosa .....	15
2.1	Inserimento o sostituzione delle batterie.....	6	6.4	Funzione ECO .....	16
2.2	Note per l'utilizzo del telecomando .....	7	6.5	Impostare o rimuovere il blocco tasti (LOCK) .....	16
3	Interfaccia utente (tasti) .....	8	6.6	Funzione SHORTCUT (scorciatoia).....	16
4	Interfaccia utente (display) .....	9	6.7	Funzione CLEAN .....	17
5	Funzioni base disponibili tramite telecomando.....	10	6.8	Funzione TURBO.....	17
5.1	Impostazione temperatura.....	10	6.9	Funzione antigelo .....	17
5.2	Modalità AUTO (automatica) .....	10	6.10	Impostare set di lavoro .....	18
5.3	Modalità COOL (raffrescamento).....	10			
5.4	Modalità DRY (deumidificazione).....	11			
5.5	Modalità FAN (ventilazione).....	11			
5.6	Modalità HEAT (riscaldamento).....	12			
5.7	Impostare un orario di sistema .....	13			

# 1 DATI TECNICI DEL TELECOMANDO

Tensione nominale	3.0V (batterie tipo AAAx2)
Distanza max per il ricevimento del segnale	8m
Temperatura in ambiente	-5°C ~ 60°C

## 1.1 GUIDA RAPIDA



- 1 Inserire le batterie
- 2 Selezionare la modalità di funzionamento
- 3 Selezionare la temperatura
- 4 Selezionare la velocità
- 5 Puntare il telecomando verso l'unità
- 6 Premere il pulsante

Se vuoi conoscere più a fondo le funzioni disponibili, in questo manuale troverai tutte le spiegazioni sia delle funzioni base che di quelle avanzate per usare al meglio il tuo nuovo prodotto.

### ■ Note:

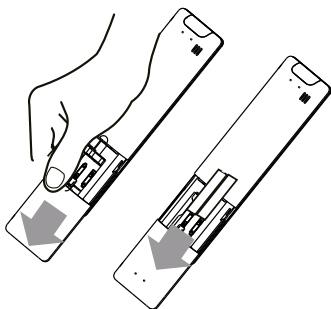
- Il design dei pulsanti del telecomando potrebbe differire leggermente da quello riportato in questo manuale.
- Alcuni dei tasti del telecomando sono superflui per il condizionatore d'aria considerato, pertanto non saranno descritti in queste istruzioni. L'eventuale pressione di uno qualsiasi dei tasti superflui non influirà in alcun modo sul funzionamento del condizionatore d'aria.

## 2 GESTIONE DEL TELECOMANDO

### 2.1 INSERIMENTO O SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Il telecomando funziona con due batterie, vi ricordiamo di inserirle prima dell'uso.

1. Aprire il coperchio batterie facendolo scorrere nella direzione della freccia;
2. Inserire due nuove batterie alcaline da 1.5V (ministilo) ad alte prestazioni LR03 (AAA) facendo attenzione che la loro polarità sia corretta;
3. Chiudere il coperchio delle batterie facendolo scorrere nella direzione opposta della freccia.



#### NOTE:

- La luce solare diretta può interferire con il ricevitore del segnale a infrarossi.
- Deve esserci una linea visiva libera tra il telecomando e l'unità.
- Se i segnali del telecomando controllano un altro dispositivo, spostare il dispositivo in un altro luogo o contattare il servizio clienti.
- Quando si sostituiscono le batterie utilizzare batterie nuove e fare riferimento alla tipologia consigliata.
- L'unità emetterà un segnale acustico come conferma dell'avvenuta ricezione del comando.
- L'unità può essere influenzata da segnali trasmessi dal telecomando di televisori, videoregistratori od altre attrezzature usate nella stessa stanza.
- Se il telecomando non funziona correttamente, si prega di rimuovere le batterie ed inserirle nuovamente dopo 30 secondi. Se non funziona, nonostante questo procedimento, occorre sostituire le batterie.

#### Smaltimento delle batterie

- Non smaltire le batterie come rifiuti urbani non differenziati. Fare riferimento alle leggi locali per il corretto smaltimento delle batterie.
- Le batterie potrebbero avere un simbolo chimico nella parte inferiore dell'icona di smaltimento. Questo simbolo chimico significa che la batteria contiene un metallo pesante che supera una certa concentrazione. Un esempio è Pb: Piombo (>0,004%).
- Gli apparecchi e le batterie usate devono essere trattati in una struttura specializzata per il riutilizzo, il riciclaggio ed il recupero. Assicurandovi un corretto smaltimento contribuirete ad evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.



#### Prestazioni delle batterie

Per prestazioni ottimali del prodotto:

- Non utilizzare batterie vecchie e nuove oppure batterie di marche diverse.
- Rimuovere le batterie in caso di prolungato mancato utilizzo del telecomando.

## 2.2 NOTE PER L'UTILIZZO DEL TELECOMANDO

Il telecomando genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, può causare interferenze alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione.

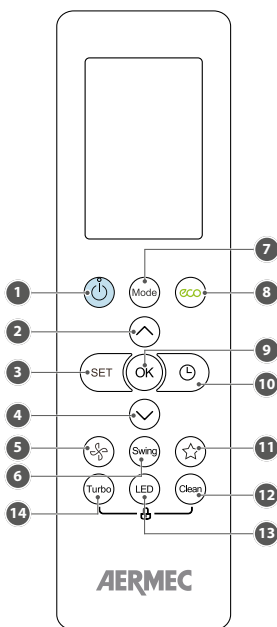
Se il telecomando causa interferenze alla ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo il condizionatore, vi invitiamo a provare queste semplici misure correttive:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente
- Spostare l'apparecchiatura radiotelevisiva dal raggio d'azione del telecomando
- Collegare l'apparecchiatura a una presa differente da quella del condizionatore
- Consultare un tecnico specializzato dell'apparecchiatura
- Cambiamenti o modifiche non approvate da Aermec possono invalidare la garanzia dell'unità stessa

### 3 INTERFACCIA UTENTE (TASTI)

Prima di iniziare a utilizzare il nuovo condizionatore d'aria, consigliamo di familiarizzare con il telecomando. Di seguito è riportata una breve introduzione al telecomando stesso. Per istruzioni su come utilizzare il condizionatore d'aria, fare riferimento alla sezione dedicata "5 Funzioni base disponibili tramite telecomando p. 10".

Tasti disponibili sul telecomando

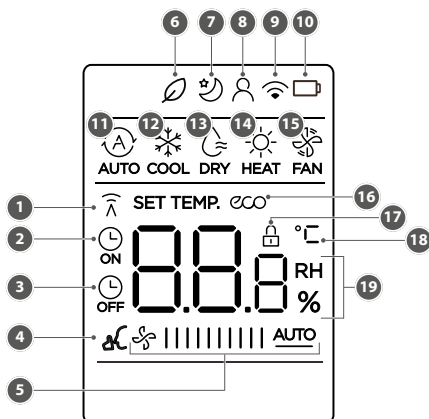


Indice	Funzione svolta dal tasto
1	Accensione o spegnimento dell'unità
2	Aumenta la temperatura di 1°C. Massima temperatura impostabile 30°C.
3	Permette di selezionare le funzioni operative in questo ordine: "FRESH - SLEEP - FOLLOW ME - AP MODE - FRESH...". Il simbolo selezionato lampeggerà a display, premere il tasto OK per confermare.
4	Diminuisce la temperatura di 1°C. Minima temperatura impostabile 17°C.
5	Seleziona la velocità del ventilatore nel seguente ordine: "AUTO - LOW - MED - HIGH". <b>NOTA: tenendo il pulsante premuto per 2 secondi si avvia la funzione silenziosa.</b>
6	Avvia e arresta il movimento del deflettore orizzontale di mandata dell'aria.
7	Permette di selezionare le modalità operative come segue: "AUTO - COOL - DRY - HEAT - FAN".
8	Premere questo pulsante per avviare la funzione risparmio energetico
9	Conferma le funzioni selezionate
10	Attiva o disattiva, oppure modifica, il timer di accensione o spegnimento programmato
11	Utilizzato per ripristinare le impostazioni correnti o riprendere le impostazioni precedenti
12	Attiva o disattiva la funzione "Self Clean"
13	Accende e spegne il display a LED dell'unità interna ed il cicalino del condizionatore d'aria (a seconda del modello), creando un ambiente confortevole e silenzioso.
14	Consente all'unità di raggiungere la temperatura preimpostata nel più breve tempo possibile



## 4 INTERFACCIA UTENTE (DISPLAY)

Icone disponibili sul display del telecomando



Indice	Funzione svolta dall'icona
1	Indica che l'impostazione è stata trasmessa al ricevitore posto sull'unità interna
2-3	Indica se è stato impostato un timer per l'accensione o per lo spegnimento
4	Indica che è stato attivato il funzionamento silenzioso
5	Indica l'attuale velocità di ventilazione
6	Indica che è attiva la funzione FRESH (disponibile per alcuni modelli). L'icona non è visualizzata quando la funzione FRESH è attiva.
7	Indica che è attiva la modalità SLEEP
8	Indica che è attiva la funzione FOLLOW ME
9	Indica che è attiva la funzione controllo WIRELESS
10	Indica il livello di carica della batteria (scarica se lampeggiante)
11	Indica che è attiva la modalità AUTOMATICA
12	Indica che è attiva la modalità RAFFRESCAMENTO
13	Indica che è attiva la modalità DEUMIDIFICAZIONE
14	Indica che è attiva la modalità RISCALDAMENTO
15	Indica che è attiva la modalità VENTILAZIONE
16	Indica che è attiva la modalità ECO (disponibile per alcuni modelli)
17	Indica che è attiva la funzione LOCK
18	Indica l'unità di misura impostata per i set di temperatura (°C oppure °F)
19	Visualizza la temperatura predefinita o la velocità del ventilatore o l'impostazione del timer quando si utilizza la funzione TIMER ON/OFF. Intervallo temperatura: 17-30 °C (20-28°C range variabile in funzione del modello) Intervallo di regolazione: 0-24 ore Il display è vuoto quando funziona in modalità FAN.

### ■ Note:

- Gli indicatori in figura sono visibili solo al fine di una chiara presentazione.
- Durante il funzionamento sono visibili solo i segnali relativi alle impostazioni realmente attive.

## 5 FUNZIONI BASE DISPONIBILI TRAMITE TELECOMANDO



**ATTENZIONE:** Prima di ogni operazione assicurarsi che l'unità sia collegata e alimentata.

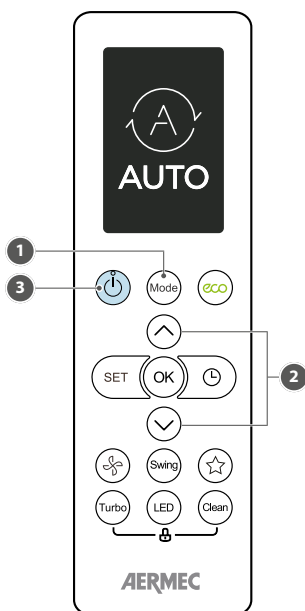
### 5.1 IMPOSTAZIONE TEMPERATURA





Il range di funzionamento dell'unità è 17°C – 30°C / 20°C – 28°C.

È possibile aumentare o diminuire il Set con singoli incrementi di 1 °C.

### 5.2 MODALITÀ AUTO (AUTOMATICA)






In modalità AUTO l'unità selezionerà automaticamente il funzionamento COOL, FAN o HEAT basato sulla temperatura impostata.

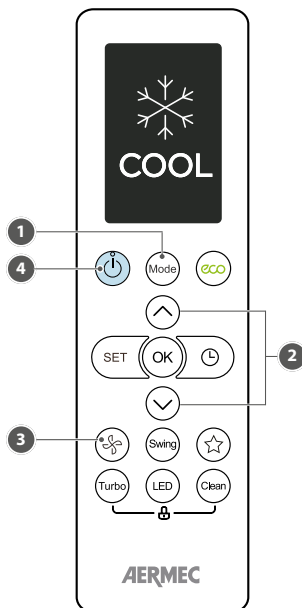


1. Premere il tasto  per selezionare la modalità AUTO
2. Impostare la temperatura desiderata usando i tasti  o 
3. Premere il tasto  per avviare l'unità

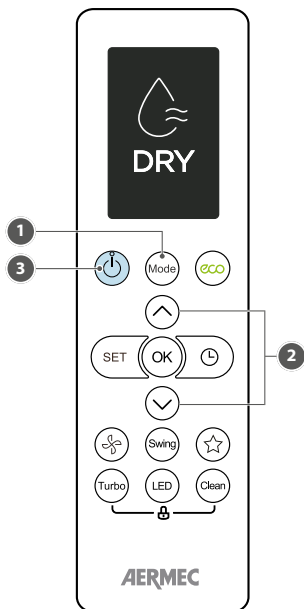
■ **NOTA:** la velocità del ventilatore non può essere impostata su AUTO.





### 5.3 MODALITÀ COOL (RAFFRESCAMENTO)

1. Premere il tasto  per selezionare COOL
2. Impostare la temperatura desiderata usando i tasti  o 
3. Premere il tasto  e selezionare la velocità desiderata AUTO, LOW, MED o HIGH
4. Premere il tasto  per avviare l'unità



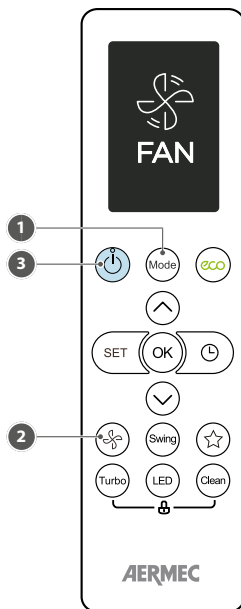
## 5.4 MODALITÀ DRY (DEUMIDIFICAZIONE)






1. Premere il tasto  per selezionare DRY
2. Impostare la temperatura desiderata usando i tasti  o 
3. Premere il tasto  per avviare l'unità

■ **NOTA:** la velocità del ventilatore non può essere cambiata nella modalità DRY.

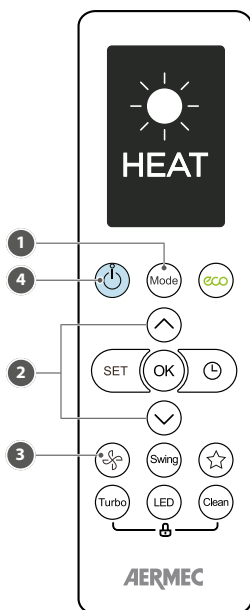
## 5.5 MODALITÀ FAN (VENTILAZIONE)








1. Premere il tasto  per selezionare FAN
2. Premere il tasto  e selezionare la velocità desiderata AUTO, LOW, MED o HIGH
3. Premere il tasto  per avviare l'unità

■ **NOTA:** Non è possibile impostare la temperatura in modalità FAN. Di conseguenza, lo schermo LCD del telecomando non visualizzerà la temperatura.

## 5.6 MODALITÀ HEAT (RISCALDAMENTO)



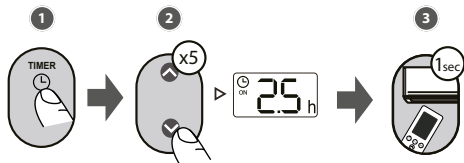
1. Premere il tasto  per selezionare HEAT
2. Impostare la temperatura desiderata usando i tasti  o 
3. Premere il tasto  e selezionare la velocità desiderata AUTO, LOW, MED o HIGH
4. Premere il tasto  per avviare l'unità

■ **NOTA:** Quando la temperatura esterna scende, le prestazioni della funzione HEAT dell'unità potrebbero risentirne. In questi casi, si consiglia di utilizzare questo condizionatore in combinazione con altri dispositivi di riscaldamento.

## 5.7 IMPOSTARE UN ORARIO DI SISTEMA

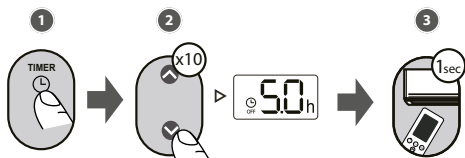
**TIMER ON/OFF:** È possibile impostare dopo quanto tempo il condizionatore si deve accendere e spegnere automaticamente.

### Impostare o cancellare un'accensione programmata (TIMER on)





- 1 Premere il tasto TIMER per iniziare la sequenza di accensione
- 2 Premere il tasto TEMP.UP o DOWN per più volte fino a raggiungere l'intervallo di tempo desiderato per l'avvio automatico
- 3 Puntare il telecomando verso l'unità interna e dopo 1 secondo la funzione verrà attivata

### Impostare o cancellare uno spegnimento programmato (TIMER off)



- 1 Premere il tasto TIMER per iniziare la sequenza di spegnimento
- 2 Premere il tasto TEMP.UP o DOWN per più volte fino a raggiungere l'intervallo di tempo desiderato per lo spegnimento automatico
- 3 Puntare il telecomando verso l'unità interna e dopo 1 secondo la funzione verrà attivata

#### ■ Note:

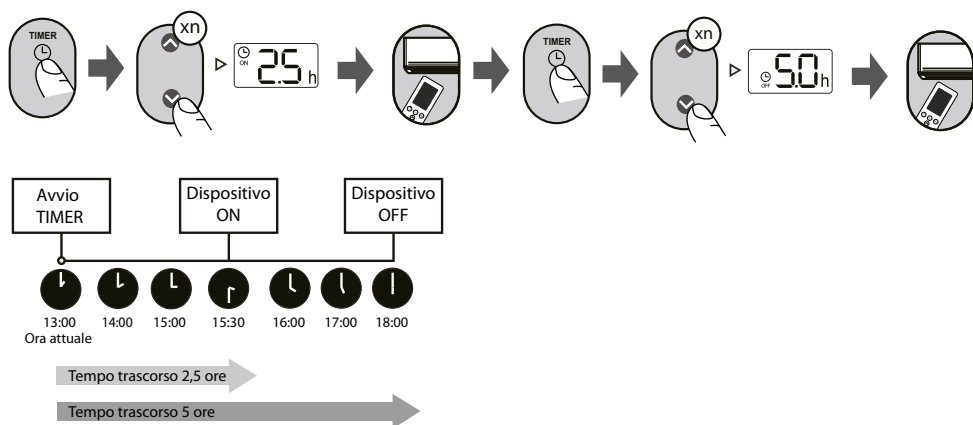
- Quando si imposta il TIMER ON o TIMER OFF, per ogni pressione su  o  il tempo aumenterà di 30min fino a 10h. Dopo 10h e fino a 24h il tempo aumenterà di 1h.

**Esempio:** Premere 5 volte per ottenere 2,5h e premere 10 volte per ottenere 5h.

- Impostando il timer su 0.0h si annullano entrambe le funzioni impostate.

## ESEMPIO

Tenere presente che i periodi di tempo impostati per entrambe le funzioni si riferiscono alle ore successive all'ora corrente.

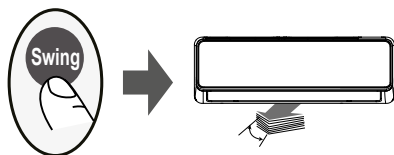


**Esempio:** ora attuale 13:00. Per impostare il timer come descritto nei passaggi precedenti, l'unità si accenderà dopo 2,5h (alle 15:30) e si spegnerà alle 18:00.

## 6 FUNZIONI AVANZATE DISPONIBILI TRAMITE TELECOMANDO

### 6.1 IMPOSTARE IL DEFLETTORE MOTORIZZATO ORIZZONTALE (SWING)

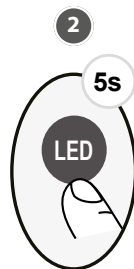
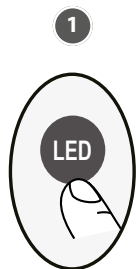
Premere il tasto SWING.



Alla pressione del pulsante il deflettore orizzontale oscillerà su e giù automaticamente, ripremere per fermarlo

### 6.2 ABILITARE / DISABILITARE IL DISPLAY SULL'UNITÀ INTERNA

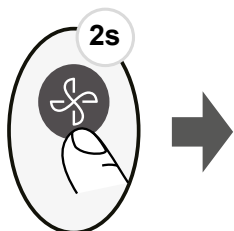
Premere il tasto LED.



- 1 Premere il tasto LED per attivare o disattivare il display dell'unità interna
- 2 Tenendo premuto il tasto LED per più di 5 secondi, il display dell'unità interna visualizzerà la temperatura reale dell'ambiente. Premendo di nuovo il tasto per più di 5 secondi, il display dell'unità tornerà a visualizzare la temperatura impostata.




### 6.3 FUNZIONE SILENZIOSA

Tenere premuto il tasto FAN.



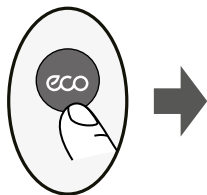
Tenere premuto questo pulsante per più di 2 sec. (funzione disponibile per alcuni modelli) per attivare o disattivare la funzione SILENZIOSA.

Questa funzione limita il funzionamento del compressore e quindi limita la potenza di riscaldamento/raffrescamento. Qualora il riscaldamento/

raffrescamento fosse insufficiente, basta premere uno tra i pulsanti ,  o  per disattivare la funzione.

## 6.4 FUNZIONE ECO

Premere il tasto ECO (funzione disponibile per alcuni modelli).



Premere il tasto ECO per entrare nella funzione risparmio energetico.

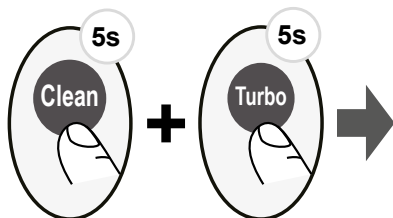
■ *Nota: questa funzione è disponibile solo in raffrescamento.*

In modalità raffrescamento, se la temperatura è < 24°C, premendo il pulsante ECO, il telecomando regolerà la temperatura automaticamente a 24°C ed imposterà la velocità del ventilatore in AUTO per una maggiore efficienza.

Se la temperatura impostata è superiore a 24°C, premendo il pulsante ECO, la velocità del ventilatore cambierà in AUTO e la temperatura impostata rimarrà invariata.

■ *NOTA: In modalità ECO la temperatura impostata sarà di 24°C o superiore. Se in modalità raffrescamento non si ottiene il comfort desiderato, si consiglia di disattivare la funzione premendo il tasto ECO. Ripremendo il tasto ECO, cambiando la modalità di funzionamento o aumentando/diminuendo la temperatura la funzione sarà disattivata.*

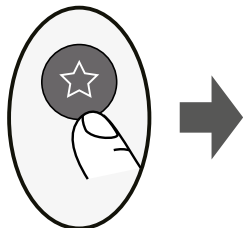
## 6.5 IMPOSTARE O RIMUOVERE IL BLOCCO TASTI (LOCK)



Premendo assieme i tasti per più di 5 sec. si attiverà la funzione blocco. Per disabilitare il blocco ripremere contemporaneamente i due tasti per 2 sec.

## 6.6 FUNZIONE SHORTCUT (SCORCIATOIA)

Premere il tasto SHORTCUT  (funzione disponibile per alcuni modelli).



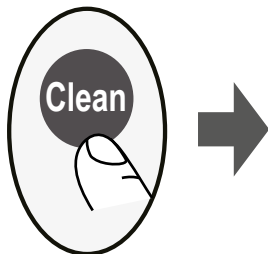
Premendo questo pulsante quando il telecomando è acceso, il sistema ripristinerà le impostazioni precedenti, tra cui la modalità operativa, le impostazioni della temperatura, la velocità del ventilatore e la funzione SLEEP (se attivata).

Se si preme per più di 2 secondi, il sistema ripristinerà automaticamente le impostazioni di funzionamento correnti, tra cui la modalità operativa, le impostazioni della temperatura, la velocità del ventilatore e la funzione SLEEP (se attivata).



## 6.7 FUNZIONE CLEAN

Premere il tasto CLEAN.

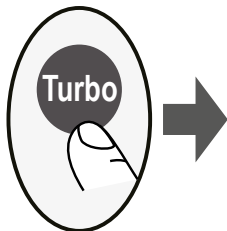


I batteri presenti nell'aria possono proliferare nell'umidità che si forma attorno allo scambiatore di calore dell'unità interna e con il normale funzionamento del condizionatore questi batteri verrebbero immessi in ambiente. La funzione CLEAN ha lo scopo di pulire lo scambiatore per eliminare gli eventuali batteri presenti. Premendo il tasto CLEAN l'unità si pulirà automaticamente, dopo il ciclo di pulizia il condizionatore si spegnerà automaticamente. Premendo il tasto CLEAN durante il ciclo, la funzione si bloccherà e il condizionatore si spegnerà automaticamente. È possibile attivare questa funzione tutte le volte che si desidera.

■ *Nota: La funzione CLEAN è attivabile solo in modalità COOL o DRY.*

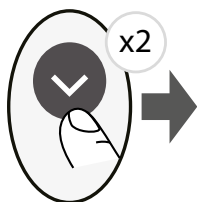
## 6.8 FUNZIONE TURBO

Premere il tasto TURBO.



Quando si seleziona la funzione TURBO in modalità raffreddamento, l'unità attiverà la modalità di raffreddamento emettendo aria fredda con la massima velocità del ventilatore.

## 6.9 FUNZIONE ANTIGELO

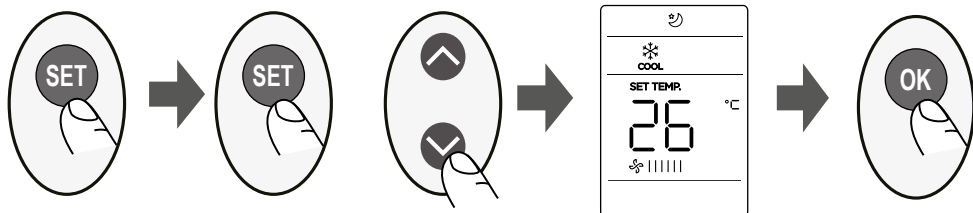


L'unità funzionerà in modalità Riscaldamento con la ventilazione alla massima velocità per mantenere in ambiente una temperatura minima di 8°C.

In modalità Riscaldamento, premere questo pulsante 2 volte entro un secondo impostando la temperatura su 17°C per attivare la funzione Antigelo.

Durante il funzionamento, premere uno tra i pulsanti: , , ,  oppure  per annullare questa funzione.

## 6.10 IMPOSTARE SET DI LAVORO



- Premere il tasto SET per entrare nella funzione, premere il tasto SET o TEMP (▼) o TEMP (▲) per selezionare la funzione desiderata, il simbolo selezionato lampeggerà sul display, quindi premere il tasto OK per confermare.
- Per annullare la funzione basta eseguire la stessa funzione sopra descritta.
- Premendo il tasto SET la sequenza delle funzioni è la seguente: FRESH\* (🍃) - SLEEP (🌙) - FOLLOW ME (👤) - AP mode (👁️)

■ [\*]: Se il telecomando ha il pulsante FRESH e SLEEP non sarà possibile selezionare questa funzione.

### Funzione FRESH (🍃):

Quando viene avviata la funzione FRESH, si attiva il depuratore d'aria Cold Plasma che purificherà l'aria nella stanza.

### Funzione SLEEP (🌙):

La funzione SLEEP permette di gestire il condizionatore in maniera ottimale durante le ore notturne. Il set di temperatura viene aumentato/diminuito gradualmente per garantire il massimo comfort unito al risparmio energetico. La funzione è attivabile solo da telecomando.

■ Nota: La funzione non è attivabile nelle modalità FAN e DRY.

### Funzione AP (👁️):

Scegliere la modalità AP per fare configurare una rete wireless. Per attivare la modalità premere il tasto LED 7 volte entro 10 sec.

### Funzione FOLLOW ME (👤):

L'utente tenendo il telecomando vicino può controllare con precisione il clima attorno a se. Premere il tasto OK per attivare la funzione desiderata. Il simbolo sul display (👤) indica che la funzione FOLLOW ME è attiva. Il telecomando mediante una sonda al suo interno rileva la temperatura ambiente e la invia all'unità interna. Il telecomando deve essere sempre entro la sua portata di trasmissione, rivolto verso l'unità interna del condizionatore, non riporre in cassetti o coprire. Il telecomando aggiornerà la lettura e la invierà al condizionatore ogni 3 minuti e dopo ogni pressione dei tasti per qualsiasi variazione delle impostazioni.

■ Note:

- Tenere premuto il pulsante TURBO per 7 sec. per avviare/arrestare la funzione di memoria della modalità FOLLOW ME.
- Se la funzione di memoria è attivata, viene visualizzato "ON" per 3 secondi sullo schermo.
- Se la funzione di memoria viene bloccata, viene visualizzato "OFF" per 3 secondi sullo schermo.
- Se la funzione di memoria è attiva non verrà annullata, anche se si preme il tasto ON/OFF o si cambia la modalità di funzionamento o addirittura avviene una interruzione dell'elettricità.



SCARICA L'ULTIMA VERSIONE:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=19024>

DOWNLOAD THE LATEST VERSION:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=19025>

TÉLÉCHARGER LA DERNIÈRE VERSION:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=19026>



Aermec S.p.A.

Via Roma, 996 - 37040 Bevilacqua (VR) - Italia

Tel. +39 0442 633 111 - Fax +39 0442 93577

[marketing@aermec.com](mailto:marketing@aermec.com) - [www.aermec.com](http://www.aermec.com)



**SERVIZI ASSISTENZA TECNICA**

Per il Servizio Assistenza Tecnica fare riferimento all'elenco allegato all'unità.  
L'elenco è anche consultabile sul sito  
[www.aermec.com/Servizi/Aermec](http://www.aermec.com/Servizi/Aermec) è vicino a te.

BITTE LADEN SIE DIE LETZTE VERSION  
HERUNTER:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=19027>

DESCARGUE LA ÚLTIMA VERSIÓN:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=19028>